

# MINIBAGGER



## Technische Daten

Einsatzgewicht	3500 kg
Motorleistung	22 kW (30 PS)
Löffelinhalt	54-191 l
Grabtiefe	3,4 m
Reichweite	5,5 m

## Besondere Merkmale

- ▶ Kurzheck-Konzept
- ▶ Breites Schild für Planierarbeiten
- ▶ Ausleger mit durchgängig montierten Nackenzylindern, zum perfekten Schutz der Zylinder und für ein noch breiteres Einsatzspektrum
- ▶ Komfortkabine mit perfekter Rundumsicht
- ▶ „Load-sensing“-Hydraulik für mehr Produktivität
- ▶ Knickmatik®, ermöglicht Baggern direkt entlang von Mauern
- ▶ Große Auswahl an praxiserprobten Arbeitswerkzeugen

# TECHN. BESCHREIBUNG

## MOTOR

Hersteller, Fabrikat	Mitsubishi, S4L2
Typ	4 Zylinder Dieselmotor, EPA/Tier 4 Interim (2008)
Arbeitsverfahren	4-Takt, Wirbelkammer-Einspritzung
Hubraum	1758 cm <sup>3</sup>
Leistung nach ISO 9249 bei 2200 min <sup>-1</sup>	22 kW (30 PS)
Drehmoment	104 Nm bei 1800 min <sup>-1</sup>
Kühlsystem	Wasser

## ELEKTRISCHE ANLAGE

Betriebsspannung	12 V
Batterie	12 V / 74 Ah
Lichtmaschine	12 V / 50 A
Anlasser	12 V / 2,0 kW

## FAHRANTRIEB

Zweistufiger hydrostatischer Fahrtrieb mit Axialkolben-Verstellmotor und Untersetzungsgetriebe, voll gekapselt „Straight-Travel“-Funktion. Fahrbremsventil für Talfahrt.

2 Fahrbereiche:

Fahrgeschwindigkeit, vor- und rückwärts	0-2,7 / 4,6 km/h
Steigfähigkeit	max. 60 %
Zugkraft 1. Fahrstufe / 2. Fahrstufe	3100 / 1600 daN

## UNTERWAGEN

Wartungsfreies Raupenlaufwerk. Leitradfederung mit hydraulischer Kettenspannung.

Breite Gummi-Raupenkettens / Stahl-Raupenkettens	300 mm
Spurbreite	1200 mm
Laufwerkslänge (Abstand Turas - Leitrad)	1555 mm
Laufwerkslänge (Gesamt)	1996 mm

## RÄUMSCHILD

Fahrerabhängig, feinfühlig mit separatem Handhebel steuerbar.

Breite x Höhe (kurze / lange Version)	1510 x 360 mm
Hub unter Planum	320 / 298 mm
Hub über Planum	202 / 447 mm
Böschungswinkel	22° / 31°
Hangausgleich	9,7° / 7,7°

## LENKUNG

Unabhängige Einzelsteuerung der Raupenkettens, auch gegenläufig. Feinfühliges Betätigung über Handhebel, kombiniert mit Fußpedalen, links und rechts Fußabstützung auf Pedalkonsole.

## SCHWENKWERK

Hydrostatischer Antrieb, wirkt zugleich als verschleißfreie Bremse. Zusätzliche Federdruck-Lamellenbremse. Innenverzahnter Drehkranz.

Drehgeschwindigkeit	0-10,5 min <sup>-1</sup>
---------------------	--------------------------

## KNICKMATIK®

Parallele Seitenversetzbarkeit bei voller Grabtiefe.

Knickwinkel / Seitenversatz nach links	60° / 445 mm
Knickwinkel / Seitenversatz nach rechts	60° / 595 mm

## FÜLLMENGEN

Diesel-Tankinhalt	52 l
Hydrauliksystem (inklusive Tank 71 l)	85 l



## BETRIEBSDATEN, STANDARDAUSRÜSTUNG

Transportgewicht (inkl. Löffel)	3500 kg
Betriebsgewicht nach ISO 6016 (mit Fahrer)	3575 kg
Gesamtlänge (Fahrstellung)	3285 mm
Gesamtlänge (Anhängerttransport)	5150 mm
Gesamthöhe (Fahrstellung)	3500 mm
Gesamtbreite	1500 mm
Oberwagen-Heckradius	1350 mm
Oberwagen-Frontradius	1600 mm
Hüllkreis 180° / 360°	2970 / 3200 mm
Bodenfreiheit	300 mm
Losbrechkraft (ISO 6015)	24600 N
Reißkraft (ISO 6015)	16200 (14900*) N
Spezifischer Bodendruck (Gummi-Raupenkette)	0,31 daN/cm <sup>2</sup>
Spezifischer Bodendruck (Stahl-Raupenkette)	0,32 daN/cm <sup>2</sup>

## HYDRAULIK

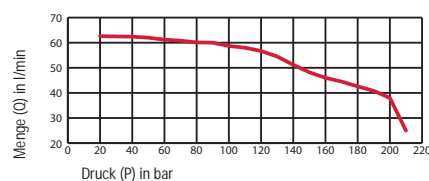
Pumpenfördermenge	max. 95 l/min
Arbeitsdruck	250 bar

Arbeitshydraulik: LS-geregelte einstufige Axialkolben-Verstellpumpe mit lastunabhängiger Durchflußverteilung (LUDV) für alle Arbeitsbewegungen und Fahrtrieb. Alle Bewegungen sind zeitgleich durchführbar.

Rücklauf-Einbaufilter mit elektrischer Verschmutzungsanzeige, Vollstromfilterung. Serienmäßiger leistungsstarker Hydraulikölkühler. Ausleger-, Stiel- und Knickzylinder mit beidseitiger, Löffel füllen mit einseitiger Endlagendämpfung.

Serienmäßiger druckloser Rücklauf. Alle Funktionen proportional ansteuerbar. Servo-Baggerbetätigung mit Zweihelbelkreuzsteuerung. Sicherheitsabschaltung aller Funktionen, wenn Fahrer aussteigt

Serienmäßiger Steuerkreis für Arbeitswerkzeuge:  
Das Diagramm zeigt die zur Verfügung stehende Leistung an den Anschlußkupplungen.



## KABINE

Geräumige, schallisolierte Vollsicht-Stahlkabine, FOPS\*\* (nach ISO 3449) und TOPS (nach ISO 12117) geprüft. 2 gleichgroße Türen. Sicherheitsverglasung, grün getönte Thermofenster. Dach-Thermofenster, bronze getönt. Panorama-Heckfenster. Gasfederunterstützte Frontscheibe mit arretierbarer Lüftungsstellung, kann unter das Kabinendach eingeschoben werden. Scheiben-Waschanlage. Ablagefach. Vorbereitet für Radio-Einbau. Außenspiegel links.

Kabineheizung mit Frontscheibenentfroster durch Kühlwasser-Wärmetauscher mit 2-Stufengebläse, Lüftbetrieb im Sommer.

Fahrersitz MSG 85, (Basisausführung), mit hydraulischer Dämpfung, kurzer Rückenlehne, höhenverstellbar, Längshorizontalfederung, Beckengurt.

Armaturenkonsole rechts vom Fahrersitz, optische und akustische Warneinrichtung, Betriebsstundenzähler, Kombiinstrument mit großer Tankanzeige.

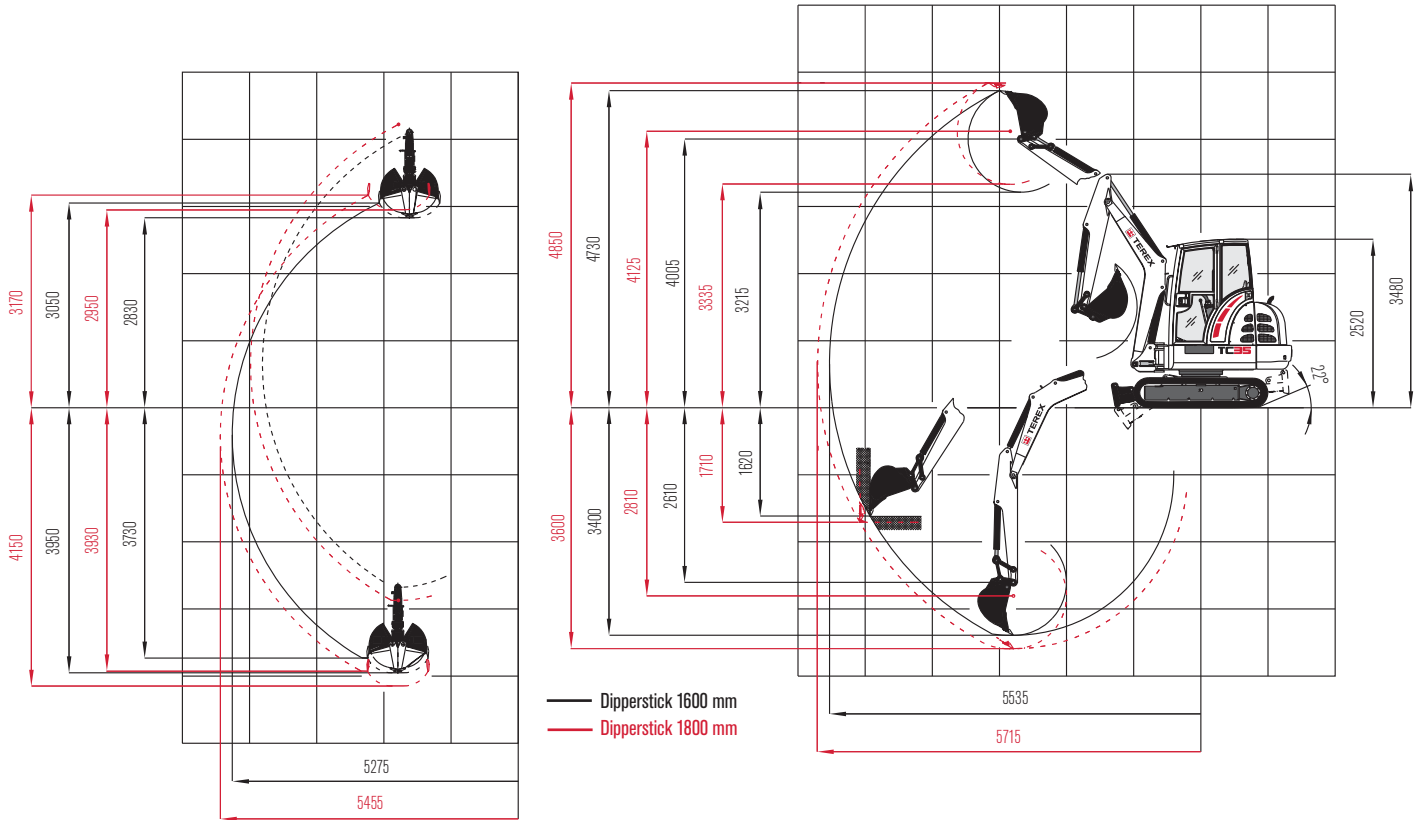
Arbeitsscheinwerfer Halogen H-3.	
Schallleistungspegel L <sub>WA</sub>	95 dB (A)
Schalldruckpegel L <sub>PA</sub>	76 dB (A)

Gemessen im dynamischen Meßzyklus nach EG-Richtlinie 2000/14/EG.

\*bei Löffelstiel 1800 mm (Option)

\*\*FOPS nur mit Dachfenstergitter (Option)

**GRABKURVEN & ABMESSUNGEN: MONOAUSLEGER**



**TRAGFÄHIGKEITEN**

Höhe Löffeldrehpunkt		Lastabstand ab Mitte Drehkranz											
Löffelstiel 1600 mm		2,0 m		2,5 m		3,0 m		3,5 m		4,0 m		4,5 m	
		Längs	Quer	Längs	Quer	Längs	Quer	Längs	Quer	Längs	Quer	Längs	Quer
2,0 m	A	-	-	1,10	1,07	1,03	0,82	0,98	0,63	0,91	0,51	0,82	0,42
	V	-	-	1,07	1,00	0,95	0,78	0,62	0,60	0,55	0,49	0,42	0,39
1,0 m	A	2,53	1,35	1,86	0,98	1,39	0,76	1,15	0,60	0,96	0,48	0,83	0,40
	V	1,45	1,27	1,01	0,93	0,79	0,72	0,59	0,57	0,48	0,46	0,40	0,38
0 m	A	2,00	1,11	1,90	0,90	1,44	0,71	1,14	0,57	0,93	0,47	0,76	0,39
	V	1,15	1,07	0,90	0,84	0,71	0,67	0,56	0,54	0,49	0,44	0,41	0,38
-1,0 m	A	1,25	1,20	1,44	0,82	1,18	0,65	1,04	0,54	0,81	0,47	-	-
	V	1,08	1,05	0,81	0,77	0,59	0,61	0,57	0,52	0,51	0,43	-	-

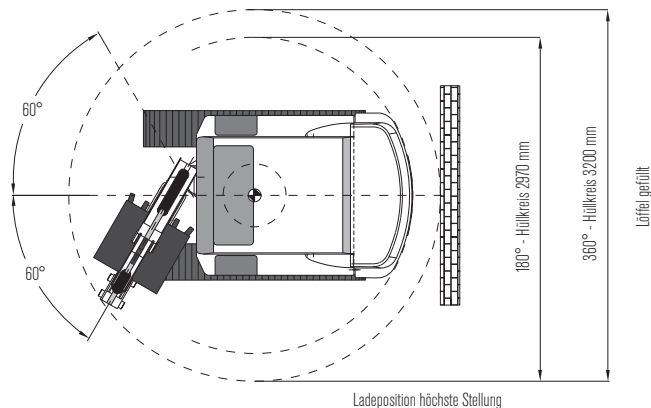
Alle angegebenen Werte in Tonnen (t) wurden nach ISO 10567 ermittelt und beinhalten einen Standsicherheitsfaktor von 1,33 oder 87% der hydraulischen Hubkapazität. Alle Werte sind mit Schnellwechsler, jedoch ohne Löffel ermittelt. Bei angebaute Arbeitswerkzeug reduzieren sich die zulässigen Nutzlasten um die Eigengewichte der Arbeitswerkzeuge.

Ausrüstung: Gummiraupenkette.

Abkürzungen: A = Abgestützt, V = Verfahrbar

**ABMESSUNGEN**

Arbeitseinrichtung:  
 Monoausleger mit Löffelstiel 1600 mm



## ARBEITSWERKZEUGE

### LÖFFEL

Tieföffel, SW	300 mm breit, Inhalt 54 l
Tieföffel, Direktanbau	400 mm breit, Inhalt 102 l
Tieföffel, SW	400 mm breit, Inhalt 78 l
Tieföffel, Direktanbau	500 mm breit, Inhalt 132 l
Tieföffel, SW	500 mm breit, Inhalt 103 l
Tieföffel, Direktanbau	600 mm breit, Inhalt 161 l
Tieföffel, SW	600 mm breit, Inhalt 129 l
Tieföffel, Direktanbau	700 mm breit, Inhalt 190 l
Tieföffel, SW	700 mm breit, Inhalt 155 l
Grabenräumlöffel, SW	1000 mm breit, Inhalt 145 l
Grabenräumlöffel, SW	1300 mm breit, Inhalt 191 l
Schwenklöffel, SW	1000 mm breit, Inhalt 145 l
Schwenklöffel, SW	1300 mm breit, Inhalt 191 l
Grabenräumlöffel, SW	1000 mm breit, Inhalt 145 l

## ZUSATZAUSRÜSTUNGEN

### AUSLEGERVARIANTEN

Monoausleger, mit verlängertem Löffelstiel 1800 mm

### KETTENVARIANTEN

Stahl-Raupenkette, 300 mm breit

### HYDRAULIK

Terex ‚Fingertip‘-Steuerung (elektro-proportional) für Zusatzsteuerkreis für Arbeitswerkzeuge auf rechtem Joystick, Betätigung über Roller

Terex ‚Fingertip‘-Steuerung (elektro-proportional) mit zweitem Zusatzsteuerkreis auf linkem Joystick, Betätigung über Roller

Rohrbruchsicherung/Lasthalteventil für Ausleger mit Lastwarnrichtung

Zweiter Zusatzsteuerkreis (z. B. für Sortiergreifer), Fußpedal

Rohrbruchsicherung/Lasthalteventil für Löffelstiel

Bio-Öl-Befüllung Ester-Basis HLP 68 (Panolin)

Schwimmstellung - Fronträumschild

### FAHRERSTAND

Fahrersitz MSG 20

Fahrersitz MSG 85 (Komfortausführung), mit hydraulischer Dämpfung, hoher Rückenlehne, neigungsverstellbaren Armlehnen, Längshorizontalfederung, mechanische Lendenwirbelstütze

Fahrersitz MSG 95 (Premiumausführung), mit pneumatischer Federung, hoher Rückenlehne, neigungsverstellbaren Armlehnen, Längshorizontalfederung, Sitz- und Rückenheizung, pneumatischer Lendenwirbelstütze

## www.terex.com

Gültig ab: 01. August 2010. Produktbeschreibungen und Preise können jederzeit und ohne Verpflichtung zur Ankündigung geändert werden. Die in diesem Dokument enthaltenen Fotos und /oder Zeichnungen dienen rein anschaulichen Zwecken. Anweisungen zur ordnungsgemäßen Verwendung dieser Ausrüstung entnehmen Sie bitte dem zugehörigen Betriebshandbuch. Nichtbefolgung des Betriebshandbuchs bei der Verwendung unserer Produkte oder anderweitig fahrlässiges Verhalten kann zu schwerwiegenden Verletzungen oder Tod führen. Für dieses Produkt wird ausschließlich die entsprechende, schriftlich niedergelegte Standardgarantie gewährt. Terex leistet keinerlei darüber hinaus gehende Garantie, weder ausdrücklich noch stillschweigend. Die Bezeichnungen der aufgeführten Produkte und Leistungen sind gegebenenfalls Marken, Servicemarken oder Handelsnamen der Terex Corporation und/oder ihrer Tochtergesellschaften in den USA und anderen Ländern. Alle Rechte vorbehalten. „Terex“ ist eine eingetragene Marke der Terex Corporation in den USA und vielen anderen Ländern. Copyright © 2011 Terex Corporation

Best.-Nr.: TEREX559DE

Terex GmbH

Schaeffstr. 8, D-74595 Langenburg

Tel: +49 (0)7905 / 58-0 Fax: +49 (0)7905 / 58114

Email: info@terex-schaeff.com www.terex.de

### GREIFER

Zweischalengreifer GL 1250, Pendelbremse	Schalensatz 250 mm breit, Inhalt 45 l
Zweischalengreifer GL 1350, Pendelbremse	Schalensatz 350 mm breit, Inhalt 65 l
Zweischalengreifer GL 1450, Pendelbremse	Schalensatz 450 mm breit, Inhalt 85 l
Zweischalengreifer GL 1600, Pendelbremse	Schalensatz 600 mm breit, Inhalt 115 l
Auswerfer	

### WEITERE ARBEITSWERKZEUGE

Aufreibzahn / SW (1 Zahn)	Anbaufräse
Hydraulikhammer	Schnellwechselladapter für Hydraulikhammer
Erdborhrer	Lasthaken, an Löffelstange anschraubbar
Lasthaken in Schnellwechseinrichtung	
Weitere Arbeitswerkzeuge auf Anfrage	

### FAHRERKABINE

Vordach-Kabine (Regenschutz)	FOPS - Dachfenstergitter
Arbeitscheinwerfer an der Kabine vorne rechts	Arbeitscheinwerfer an der Kabine hinten rechts
Arbeitscheinwerfer, am Ausleger	Radio-Einbausatz
Diebstahlsicherung, codierter Schlüssel (Wegfahrsperre)	Diebstahlsicherung elektronisch, Bedienung über Tastatur
Gelbe Rundumleuchte	Akustische Warneinrichtung „Fahren“, Hupe abschaltbar

### WEITERE ZUSATZAUSRÜSTUNGEN

Mechanische Schnellwechseinrichtung	Fronträumschild - lange Ausführung
Mechanische Schnellwechseinrichtung (Original „Lehnhoff“), Typ MS03	Schutzdach mit Arbeitscheinwerfer (Gewichtsminderung 80 kg)
Kranverladegeschrir mit Spreizstange	Sonderlackierung/Folienbeklebung
Weitere Zusatzausrüstungen auf Anfrage	